



MESTO PODOLÍNEC

Námestie Mariánske 3, 065 03 Podolíneec

Zmluva o nájme nebytových priestorov

v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

medzi

Prenajímateľom: Mesto Podolíneec
Štatutárny zástupca: Mgr. Iveta Bachledová – primátorka mesta
Sídlo: Nám. Mariánske 3, 065 03 Podolíneec
IČO: 00330132
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Číslo účtu: 2606110051/0200
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomcom: Lyžiarsky klub Podolíneec
Štatutárny zástupca: Norbert Frank
Sídlo: Lesná 5, 065 03 Podolíneec
IČO: 37 937 197
(ďalej len „nájomca“).

I.

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom zmluvy je prenechanie nebytových priestorov, ktoré sa nachádzajú v objekte vo vlastníctve prenajímateľa, súpisné číslo 794, na parcele č. KN-C 1282 zapísanej na LV 2262 . Ide o rekreačnú chatu s rozlohou cca 80 m² na dočasné užívanie nájomcovi.
2. Priestory uvedené v odseku 1 tohto článku sa nájomca zaväzuje využívať na účely prevádzkovania lyžiarskeho vleku, ako aj na rekreačné účely.

II.

Doba nájmu

Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to 2 roky. Dočasné užívanie priestorov vymedzených v článku I. tejto zmluvy sa začína dňom 1.7.2013 a končí dňa 30.6.2015.

III.

Skončenie zmluvného vzťahu

1. Okrem uplynutia doby, na ktorú bol nájom dohodnutý, možno zmluvný vzťah tiež ukončiť

z dôvodov uvedených v § 9 ods. 2 a 3, ako aj v § 11 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov. Nájom taktiež zaniká z dôvodov uvedených v § 14 uvedeného predpisu.

2. Nájom možno skončiť aj dohodou zmluvných strán.

3. Výpovedná lehota je tri mesiace a počítá sa od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená.

IV.

Nájomné a jeho splatnosť

1. Dočasné užívanie priestorov je odplatné.

2. Výška nájomného bola určená dohodou zmluvných strán, a to na sumu 600,- € za kalendárny rok. V prípade, ak počas lyžiarskej sezóny (t.j. november až apríl) bude lyžiarsky vlek v Podolínci v prevádzke aspoň 1 deň a najviac 20 dní, nájomné sa zvyšuje na 750,- € za kalendárny rok. V prípade, ak počas lyžiarskej sezóny (t.j. november až apríl) bude lyžiarsky vlek v Podolínci v prevádzke viac ako 20 dní, nájomné sa zvyšuje na 900,- € za kalendárny rok.

3. Nájomné za obdobie od 1.7.2013 do 31.12.2013 predstavuje alikvótnu časť z nájomného dohodnutého podľa ods. 2 tohto článku, t.j. 300,- € za 6 kalendárnych mesiacov. V prípade, ak počas lyžiarskej sezóny 2013 - 2014 bude lyžiarsky vlek v Podolínci v prevádzke aspoň 1 deň a najviac 20 dní, nájomné sa zvyšuje na 450,- € za obdobie od 1.7.2013 do 31.12.2013. V prípade, ak počas lyžiarskej sezóny 2013 - 2014 bude lyžiarsky vlek v Podolínci v prevádzke viac ako 20 dní, nájomné sa zvyšuje na 600,- € za od 1.7.2013 do 31.12.2013.

4. Nájomca je povinný vždy do 31.3. kalendárneho roka predložiť písomné potvrdenie o počte dní prevádzky lyžiarskeho vleku v Podolínci počas predošlej lyžiarskej sezóny.

5. Nájomné uvedené v ods. 2 tohto článku je nájomca povinný uhrádzať vždy do 15.4. za predošlý kalendárny rok, a to na číslo účtu prenajímateľa uvedené v hlavičke tejto zmluvy.

6. Nájomca je povinný platiť úroky z omeškania vo výške 0,05 % z dohodnutého ročného nájomného za každý deň omeškania až do dňa zaplatenia danej splátky, a to vrátane tohto dňa.

V.

Odobzanie predmetu nájmu

1. Priestory vymedzené v článku I. ods. 1 tejto zmluvy sa v čase účinnosti zmluvy nachádzajú v stave spôsobilom na užívanie. Ich vnútornú údržbu a prípadné budúce opravy zabezpečí na vlastné náklady nájomca.

2. Prehliadka prenajímaných priestorov nie je nutná, pretože nájomca tieto priestory užíval v dobe, ktorá priamo predchádza dobe účinnosti tejto zmluvy.

VI.

Podnájom chaty

Nájomca môže dať predmet zmluvy podľa čl. I. do podnájmu tretím osobám za odplatu. Nájomca je povinný viesť o tom evidenciu a predkladať ju prenajímateľovi do 31.3. kalendárneho roka za predošlý kalendárny rok.

VII. Ostatné dojednania

1. Nájomca môže po dohode s prenajímateľom v písomnej forme využívať prenajaté priestory aj na iné účely, ako bolo dohodnuté v zmluve.
2. Nájomca je povinný zabezpečiť nádobu na komunálny odpad a jeho odvoz na vlastné náklady.
3. Úpravy prenajatých priestorov, ktoré sú uvedené v § 55 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov, môže nájomca vykonať len s písomným súhlasom prenajímateľa a na vlastné náklady.
4. Nájomca sa zaväzuje po skončení nájomného vzťahu odovzdať prenajaté priestory v takom stave, v akom sa nachádzali v deň začatia účinnosti zmluvy, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a prípadné úpravy podľa ods. 3.
5. Zálohové platby za elektrickú energiu si nájomca uhrádza sám.
6. Prenajímateľ nezodpovedá za prípadné škody na majetku nájomcu umiestnenom v prenajatých priestoroch.

VIII. Sankcie

1. V prípade porušenia ustanovení čl. I. ods. 2 v nadväznosti na čl. VII. ods. 1 je prenajímateľ oprávnený ukončiť zmluvný vzťah výpoveďou, pričom výpovedná doba je určená podľa čl. III. ods. 2 tejto zmluvy.
2. V prípade nepredloženia písomného potvrdenia podľa čl. IV. ods. 4 v uvedenej lehote alebo predloženia potvrdenia podľa čl. IV. ods. 4 s uvedením nepresných údajov sa predpokladá, že sa počas sledovaného obdobia lyžovalo viac ako 20 dní.
3. V prípade porušenia ustanovenia čl. VII. ods. 3 je nájomca povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške jednej tretiny celkového ročného nájomného podľa čl. IV. ods. 2 tejto zmluvy. Pri opakovanom porušení tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť túto pokutu aj opakovane.
4. V prípade porušenia ustanovenia VI. je nájomca povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške jednej šestiny celkového ročného nájomného podľa čl. IV. ods. 2 tejto zmluvy.
5. Zmluvnú pokutu je nájomca povinný zaplatiť do 30 dní od doručenia výzvy na jej zaplatenie.

IX. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Prenajímateľ je povinný zmluvu zverejniť do 5 pracovných dní od jej podpísania spôsobom stanoveným v § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Zmluva nadobúda účinnosť 1.7.2013.
2. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť vykonané len formou písomných číslovaných dodatkov k zmluve po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva sa podpisuje v troch vyhotoveniach, 1 vyhotovenie dostane nájomca, 2 vyhotovenia prenajímateľ.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred podpísaním riadne prečítali, že bola

uzatvorená po vzájomnom prejednaní jej obsahu podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, a že zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Podolínci, dňa 28.6.2013

Bachledová

Mgr. Iveta Bachledová
primátorka mesta
prenajímateľ



Norbert Frank

Norbert Frank
konateľ